

# Im Winter ein Jahr

Regie: Caroline Link  
2008 (123')



Der Maler Max Hollander bekommt von Eliane Richter den Auftrag, ein gemeinsames Porträt ihrer Tochter Lilli und ihres Sohnes zu malen, der jedoch ein Jahr zuvor verstorben ist. Er lädt die 22-jährige Tochter in sein Atelier ein, damit sie ihm Modell sitzen und ihm mehr über ihren Bruder berichten kann, den er nur mit Hilfe von Fotos malt. Doch die Geschichten des emotional völlig verwirrten Mädchens über ihre Familie und die Beziehung zu ihrem drei Jahre jüngeren Bruder lassen nach und nach ein komplexes psychologisches Profil der Familie zu Tage treten. Immer mehr wird Max von diesem ungewöhnlichen Auftrag in den Bann gezogen, der schon bald auch sein Leben verändert.

## Vokabeln und Redewendungen:

**das Atelier:** die Werkstatt eines Künstlers

**die Innenarchitektin:** eine Expertin für Raumgestaltung

**die Schnapsbrennerei:** ein Betrieb, in dem Schnaps gebrannt wird

**der Bioniker:** ein Wissenschaftler, der die Vielfalt der Natur erforscht

**fotogen:** zum Fotografieren gut geeignet

**das Rohrichthalm:** trockener Sumpfgraßengel

**bescheuert:** verrückt, dämlich, dumm

**der Kohlestift:** schwarzer Stift aus Kohle zum Zeichnen

**der Friedensstifter:** Mensch, der einen Streit schlichtet

**Berchtesgadner Skiinternat:** Skischule in Berchtesgaden (Südbayern)

**„für heute langt`s!“:** (bayerisch) für heute ist genug!

**die Schlampe:** eine Hure, eine Dirne

**eine große Klappe haben:** großmäulig reden, angeben

**es geht den Bach runter (Redewendung):** es ist alles verloren

**„ich hab´ s versaut!“**: ich habe es vermasselt  
**sauer sein**: ärgerlich sein, böse sein

In collaborazione con  
In Zusammenarbeit mit

